

**Ministerul Agriculturii, Dezvoltării
Regionale și Mediului**
Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfânt 162

**Către Comisia Națională pentru
Securitate Biologică**

de la SC „VSG-Business Grup” SRL,
Mun. Chisinau, șos. Muncești 62
Tel: 069693131

CERERE
privind autorizarea importului șrotului de soia cu liniile modificate genetic
MON 40-4-3 (MON 04032-6), MON 89788 (897881),
MON 87701 (MON 87701-2)

În legătură cu Hotărârea Guvernului nr. 189 din 28 februarie 2018 cu privire la modificarea Hotărârii Guvernului nr. 603 din 20 mai 2003 prin care a fost aprobată noua componență a Comisiei Naționale pentru Securitatea Biologică, ulterior în cadrul primei ședințe fiind aprobată tipizata Autorizației pentru importul organismelor/produselor modificate genetic solicităm eliberarea unei Autorizații tipizate, odată ce valabilitatea Autorizației tipizate nr.14 din 6 august 2018 (*Anexa nr.1*) remisă de Comisia Națională pentru Securitate Biologică prin intermediul căreia ni se permitea importul șrotului de soia genetic modificat până la data de 10 mai 2020, a expirat.

Prin prezenta, ne adresăm cu solicitarea către dumneavoastră de a ne permite importul de șrot de soia produs din boabe de soia genetic modificate din România, producător „Prio Extracție” SRL, strada Lisabona Nr.5 Lehtliu Gara, județul Călărași , exportator „Bunge Romania” SRL, „Bunge Danube Trading” SRL, prin eliberarea a unei noi Autorizații tipizate .

„Prio Extracție” SRL este înregistrată în registrul comerțului J40/12428/2016 din 21.09.2016, atât exportatorul „Bunge Romania” SRL, „Bunge Danube Trading” SRL cât și SC „VSG-Business Grup” SRL sunt înregistrați în sistemul TRACES prin intermediul căreia se fac operațiunile de import în Republica Moldova, conform contractelor de vânzare (*Anexa nr.3*) .

Vă aducem la cunoștință că în urma Analizelor efectuate de către Laboratorul Național de Referință pentru Diagnostic și Sănătate Animală în cadrul Institutului De Diagnostic și Sănătate Animală București prin rapoartele de analiză a făinei de soia (*Anexa 4*), și Rapoartelor de Analiză emise de producător (*Anexa nr.5*) ne declară că făina de soia (boabe) cu învelișuri îndepărtate cu liniile genetic modificate MON 40-3-2(MON 040 32-6) MON 89788 (MON-89788-1) și MON 87701(MON-87701-2), care sunt procesate în România în conformitate cu prevederile contractului, corespund parametrilor

calitativi și cu legislația sanitar-veterinară și pentru Siguranța Alimentelor a Uniunii Europene și României. Pe lângă rapoartele de analiză camioanele sunt însoțite de Certificat Veterinar emis de Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și Pentru Siguranța Alimentelor (*Anexa nr.6*), Certificat Fitosanitar emis de Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale (*Anexa nr.7*), Certificat de Circulație a Mărfurilor EUR. 1 (*Anexa nr.8*).

Șrotul de soia este produs la uzina pe care o deține “Bunge Romania” SRL, “Prio Extractie” SRL, care este produs inclusiv din boabele de soia exportate de agenții economici din Republica Moldova.

Aducem la cunoștință că pe parcursul anului 2019, SC „VSG-Business Grup” SRL a importat șrot de soia din România de la companiile menționate în cerere, o cantitate de 849,98 tone, livrate agenților economici de pe întreg teritoriul Republicii Moldova.

Nr. d/o	Agentul economic	Adresa de livrare	Cantitatea procurată, tone
1	Speranta SRL	or. Vulcănești	775,84
2	"Olseg-VT" SRL	s. Tabani	50
3	"Rai Plai Avicola" SRL	Or. Briceni	25,14

Conform regulamentului privind autorizarea activităților legate de obținerea, testarea, utilizarea și comercializarea organismelor modificate genetic, în fiecare declarație vamală în detaliu cât și factură fiscală de livrare pe teritoriul Republicii Moldova a fost indicat că șrotul de soia importat este un produs obținut din boabe de soia modificate genetic.

Ne adresăm către Dumneavoastră cu solicitarea de a ne permite importul șrotului de soia de la producătorii menționați conform contractelor, prin eliberare unei noi Autorizații tipizate.

Anexe:

1. *Autorizație nr. 14 din 6 august 2018*
2. *Contract de vânzare nr.60407887 din 19.05.2020*
3. *Buletin de Analiză nr. 13202 din 15.06.208*
4. *Raport de analize (“Prio Extractie” SRL)*
5. *Certificat Veterinar*
6. *Certificat Fitosanitar*
7. *Certificat de circulație a mărfurilor EUR.1*

Cu respect,

Administrator **S.C. “VSG-Business Grup” S.R.L.**

Valentin CIUMACENCO



**CONTRACT DE VANZARE**

Nr. 60407887, încheiat astăzi 19.05.2020 între:

BUNGE ROMANIA SRL, cu sediul în Aleea Industriilor 5-7 Buzău 120068, România, Cod Fiscal: RO16791351. Înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub numărul: J10/75/22.01.2009, tel. 021/305.32.00, fax 021/305.32.49, cont nr. cont nr. GB25CHAS60924210009809 banca JPMORGAN CHASE BANK, N.A. reprezentată legal prin Dl. Cristian Mihailescu - Country Lead, denumit în prezentul contract 'Vanzator' și

VSG-BUSINESS GRUP SRL, cu sediul în Sos Muncestii nr. 62 Chisinau, Moldova MD-2001, Moldova, Cod Fiscal: 0307028, Înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub numărul: 1011600026225, tel. +37369693131, fax , cont nr. MD92CM000225108400240826, banca Comerbank, reprezentată legal prin Valentin Ciuracenco - Administrator, denumit în prezentul contract 'Cumparator'.

1. Obiectul contractului:

1.1. Prin prezentul contract, Vanzatorul vinde și Cumparatorul cumpara:

Faina de soia (boabe) utilizată ca furaj, cu învelisuri îndepărtate, (srot soia), în vrac, denumită în continuare 'marfa'.

Specificatii de calitate:

Umiditate Baza 12,5%

Proteina Baza 46%

Grasime Baza 2%

Fibra Max 7%

Bunurile trebuie să fie sănătoase, comerciale, fără insecte vii și fără miros străn. Mai mult, nu trebuie să conțină materii străine cum ar fi: sticlă, metal, etc.

Marfa este produsă din boabe soia modificate genetic.

2. Cantitatea: 50 (cincizeci) tone metrice +/- 5% la opțiunea 'Vanzatorului' și la prețul din contract.**3. Recepția:**

3.1. Cantitatea este finală la încărcarea marfii în camioane.

3.2. Recepția marfii va avea loc la încărcare, în prezența sau în lipsa delegatului Cumparatorului.

3.3. Greutatea netă va fi stabilită de cântarul auto de la locul de încărcare, și va fi înscrisă pe Avizul de expedite și tichetul de cântar.

3.4. Calitatea este finală la încărcare, conform copiei buletinului de analiză emis de Vanzator.

4. Paritate: FCA Lehigh (conform INCO-TERMS 2010).**5. Pretul:** 382,00 (trei sute optzeci și doi, 00) USD/tona metrice. Pretul marfii nu conține T.V.A.**6. Plata:** 6.1. Cumparatorul va plăti marfa integral, anticipat fiecărei livrări, conform facturii proforma.

6.2. Toate costurile, taxele și comisionale percepute de banca Vanzatorului vor fi în contul Vanzatorului și cele percepute de banca Cumparatorului vor fi în contul Cumparatorului.

7. Termeni de livrare:

7.1. Marfa va fi preluată de Cumparator în perioada: 19.05.2020 - 31.05.2020.

7.2. Cantitățile livrate vor fi egal esalonate, săptămânal.

7.3. Cumparatorul se obligă ca în perioada de timp menționată ca termen de livrare să preia întreaga cantitate de marfa contractată.

7.4. În cazul în care Cumparatorul nu solicită livrarea integrală a marfurilor în cadrul termenului de livrare, va plăti costuri de depozitare de 0,13 USD/mt/zi, calculate până la data preluării întregii cantități de marfa contractată.

8. Transferul proprietății și riscului marfii:

8.1. Proprietatea marfii se transferă de la Vanzator la Cumparator în momentul plății pretului, pe baza facturii fiscale în original.

8.2. Riscurile asupra marfii se transferă de la Vanzator la Cumparator în momentul încărcării acesteia în mijloacele de transport.

9. Raspunderea partilor:

9.1. În cazul în care Cumparatorul nu preia marfa în perioada de livrare, Vanzatorul are dreptul, la opțiunea sa:

a) Vanzatorul are dreptul ca începând cu prima zi după expirarea termenului de livrare să vândă unor terți întreaga cantitate de marfa, la alegerea exclusivă a Vanzatorului. În acest caz Cumparatorul se obligă ca la cererea adresată în scris de către Vanzator, să-i despăgubească pe acesta cu suma reprezentând diferența dintre prețul stabilit prin prezentul contract, și prețul primit pentru vânzarea la terți a cantității de marfa. În cazul în care Cumparatorul nu plătește aceasta despăgubire în termen de 15 zile de la primirea cererii scrise a Vanzatorului, acesta din urmă va putea solicita calcularea și plata unor penalități de 0,05% pe zi de întârziere. Penalitățile se vor calcula la valoarea sumei neachitate, până la plata integrală a acesteia.

Sau, la opțiunea Vanzatorului,

b) Cumparatorul va plăti Vanzatorului penalități de 0,05% pe zi de întârziere calculate la valoarea marfii necumprate/neridicate. Penalitățile se vor calcula din prima zi după expirarea termenului de livrare, până la livrarea în totalitate a cantității de marfa contractată.

10. Forta Majora:

10.1 În cazul de forta majora se aplică prevederile Codului Civil.

Prin forta majora se înțelege evenimentul produs independent de voința părților, imprevizibil și de neînlăturat apărut după intrarea în vigoare a contractului și care împiedică executarea integrală sau parțială a obligațiilor ce decurg din prezentul contract. Forta majora apară de răspundere partea care o invocă numai dacă aceasta o face cunoscând celelalte părți contractante în termen de 48 de ore de la apariția, prin fax, email, sau posta/curier rapid. Partea care invocă apariția cazului de forta majora are obligația, ca în termen de maximum 5 (cinci) zile de la data apariției forței majore, să facă dovada existenței acesteia printr-un certificat emis de Camera de Comerț și Industrie, potrivit reglementărilor legale în vigoare, în caz contrar partea nu va fi exonerată de răspundere pentru neexecutarea obligațiilor contractuale.

Forta Majora și Cazul Fortuit

Orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, intervenit după data semnării Contractului și care împiedică executarea acestuia de către o parte, cum ar fi dar fără a se limita la cutremur, inundații, seceta, revolte, război, acte de terorism, expropriere, rechiziționare de bunuri de către stat, măsuri restrictive de drepturi și libertăți dispuse de autorități pe durata stării de urgență sau a stării de asediu, contaminare chimică, condiții meteo adverse ce fac imposibilă executarea obligațiilor contractuale, embargo, etc., este considerat Forta Majora, exonerând de răspundere Partea care nu-si poate executa obligațiile contractuale datorită acesteia și care o notifică în scris celeilalte într-un termen de cel mult 7 zile calendaristice de la

data survenirii evenimentului.

Orice eveniment intervenit după data semnării Contractului care nu poate fi prevăzut și nici împiedicat de către Vanzător, cum ar fi dar fără a se limita la imposibilitatea asigurării necesarului de materii prime, imposibilitatea asigurării transportului cu mijloace proprii sau ale unui tert în cadrul termenului contractual, imposibilitatea asigurării necesarului de ambalaje pentru produsele contractate, greve ale personalului propriu, lipsa personalului propriu sau a unei părți a acestuia necesar executării produselor contractate sau izolarea ori carantinarea unora dintre salariații proprii datorită unei epidemii sau pandemii, restricții vamale, vandalism, defectarea echipamentelor necesare producției bunurilor contractate, explozii, incendii, întreruperea utilitatilor, atacuri cibernetice, acte normative, confiscare de bunuri, etc., constituie Caz Fortuit și exonerează de răspundere Vanzătorul atunci când îl notifică în scris Cumpărătorului într-un termen de cel mult 7 zile calendaristice de la data survenirii evenimentului și dovedindu-l cu orice mijloace posibile.

Partea care invocă Forta Majoră și care nu și poate executa obligațiile contractuale datorită acestuia este obligată să facă dovada existenței Fortei Majore printr-un certificat eliberat de Camera de Comerț și Industrie.

Forta Majoră și Cazul Fortuit suspendă executarea Contractului pe durata acestora, părțile fiind obligate să ia toate măsurile necesare în vederea limitării consecințelor respectivului eveniment, fără însă a li se prejudicia drepturile acestora existente până la survenirea Fortei Majore sau a Cazului Fortuit.

Încetarea evenimentului ce constituie Forta Majoră sau Caz fortuit trebuie notificată în scris celeilalte părți de către partea care l-a invocat în termen de cel mult 3 zile lucrătoare de la data încetării acestuia. Executarea contractului se va relua imediat după încetarea evenimentului de Forta Majoră sau Caz Fortuit.

Neinvocarea apariției și/sau încetării Fortei Majore sau a Cazului Fortuit, în condițiile și la termenele menționate anterior, obligă partea în culpa la suportarea tuturor prejudiciilor cauzate celeilalte părți ca urmare a neexecutării/ executării necorespunzătoare a contractului, neaplicându-se exonerarea de răspundere în această situație.

În cazul în care Forta Majoră sau Cazul Fortuit depășesc o durată totală de 30 de zile calendaristice de la data producerii evenimentului, partea care l-a invocat și care a fost pusă în imposibilitatea de a-și executa obligațiile contractuale poate înceta imediat contractul în baza unei simple notificări scrise transmise celeilalte părți, fără alte formalități, fără intervenția instanței de judecată și fără plata oricărui daune.

11. Alte prevederi:

11.1. Contractul este valabil până la executarea integrală a obligațiilor asumate de către cele două părți contractante.

11.2. Orice modificare a prezentului contract va fi luată în considerare și va avea efect numai prin acordul semnal, datat, stampilat al ambelor părți.

11.3. Orice notificare cu privire la prezentul contract va fi trimisă Vanzătorului sau Cumpărătorului în forma scrisă prin fax și prin poșta la adresa de corespondență menționată în preambul.

11.4. Acest contract este încheiat în conformitate cu prevederile legislației din România, INCOTERMS 2010, precum și cu alte prevederi legale în vigoare.

11.5. Orice dispută, controversă, litigiu, încetare provocată de prezentul contract care nu poate fi rezolvată pe cale amiabilă va fi înaintată către instanța competentă de la sediul Vanzătorului.

11.6. Părțile confirmă ca semnăturile aplicate pe prezentul contract sunt suficient imputernicite pentru angajarea deplină în prezentul contract.

11.7. Încheiat astăzi, 19.05.2020 în limba română în 2 (două) exemplare.

11.8. Prezentul contract va fi emis de către BUNGE ROMANIA SRL și va fi transmis Cumpărătorului prin fax sau e-mail. Contractul va fi semnat și stampilat pe fiecare pagină de către reprezentantul legal al Cumpărătorului și va fi remis Vanzătorului pe fax sau e-mail, în același zi în care a fost trimis de către Vanzător. Exemplarele contractului semnate și stampilate în original, vor fi transmise Vanzătorului, prin poșta/curier rapid sau personal de un angajat al Cumpărătorului, în termen de maximum 24 (douăzeci și patru) ore de la data când contractul a fost trimis de către Vanzător Cumpărătorului prin email sau fax.

11.9. În cazul în care Cumpărătorul nu și îndeplinește obligația de a transmite contractul semnat și stampilat în copie și în original în termenele prevăzute în paragraful anterior, Vanzătorul are dreptul exclusiv de a denunța unilateral, parțial sau total prezentul contract în baza unei notificări scrise transmise cu 24 ore în prealabil, fără nicio penalitate sau cheltuială în contul Vanzătorului, Cumpărătorul declarând că acceptă prevederile acestei clauze.

11.10. Vanzătorul este absolvit de obligația de livrare în cazul în care Cumpărătorul nu a plătit facturile aferente loturilor de marfă livrate în termenul și condițiile prevăzute în prezentul contract precum și în cazul în care Cumpărătorul nu și-a onorat obligațiile de plată provenite din relații comerciale angajate de părți anterior încheierii prezentului contract.

11.11. Părțile contractante, având la cunoștință natura obligațiilor avute în vedere de prezentul contract, declară că își asumă prin prezentul contract riscul schimbării împrejurărilor în care este încheiat acesta, în conformitate cu art. 1271 alineat 3 litera c) din Codul Civil și renunță la invocarea impreviziunii în legătură cu acest contract.

Cumpărătorul este conștient că Vanzătorul este supus anumitor legi ale S.U.A. Cumpărătorul va executa toate serviciile în baza prezentului Contract, furnizate sau în numele Vanzătorului, companiilor mama, sucursalelor sau companiilor afiliate, cu respectarea tuturor legilor, normelor și reglementărilor aplicabile, în vigoare în prezent sau adoptate ulterior, incluzând, fără limitare, cu respectarea Politicii Vanzătorului de conformitate anticorupție, care, în particular: interzice oferirea sau efectuarea de plăți oficialilor guvernamentali, în vederea obținerii sau continuării activității, sau asigurării unui avantaj impropriu; și (ii) prevede ca toate tranzacțiile să fie reflectate corect în registre și evidente. Cumpărătorul convine că nicio parte din fondurile plătite și/sau utilizate de către Cumpărător în niciun fel de alte fonduri în legătură cu vreo tranzacție avută în vedere de prezentul Contract să nu fie utilizate de către Cumpărător în niciun scop care încalcă Legea S.U.A. privind practicile de corupție în străinătate, sau legislația națională în vigoare în acest domeniu.

Vanzătorul va procesa datele personale în calitate de operator, în principal în scopul realizării acestei relații contractuale și a intereselor legitime. Pentru informații suplimentare despre modul în care persoanele vizate își pot exercita drepturile și pentru informații suplimentare despre practicile noastre de protecție a datelor, va rugăm să consultați Notificarea privind Protecția Datelor Clientilor și Furnizorilor BungeEurope EU la adresa <https://www.bunge.com/eu-customer-vendor-data-protection-notice> și <https://bunge-romania.ro/ro/termeni-conditii>.

Cumpărătorul se obligă să semneze Regulile de Siguranță ale Bunge.

VAT

(a) Cumpărătorul va furniza Vanzătorului, la cerere, toate informațiile și documentația referitoare la transportul continuu a marfii de la punctul de livrare, indiferent dacă destinația finală este sau nu în UE, inclusiv dar fără limitare la facturi de încarcare, CMR

sau CIM bilet de transport, buletin de avion (fiecare având un număr de identificare corespunzător, semnat în mod corespunzător și care conține informațiile solicitate într-o formă lizibilă) sau un certificat de export eliberat de autoritatea vamală relevantă a statului membru al UE din care marfa paraseste UE.

(b) în cazul în care Cumparatorul nu asigură transportul continuu a marfii;

i. Cumparatorul va notifica Vanzatorul despre aceasta până cel târziu în prima zi a perioadei de livrare; și

ii. Vanzatorul va emite o factură pentru întreaga valoare a marfii plus, TVA și această factură va fi emisă în conformitate cu legea din țara unde se emite factura.

(c) Cumparatorul va fi răspunzător pentru toate pierderile, daunele și costurile care rezultă din nerespectarea obligațiilor de la (a) și (b) de mai sus și va despăgubi pe deplin Vanzatorul împotriva oricăror amenzi, impozite sau alte pierderi, și

i. Vanzatorul va avea dreptul să emita o factură pentru întreaga valoare a marfii, plus TVA și această factură va fi emisă în conformitate cu legea din țara unde se emite factura.

ii. Cumparatorul va fi eliberat de orice alte obligații în temeiul prezentului contract (dacă există) și va avea dreptul să rezilieze prezentul contract; și

iii. Cumparatorul va avea dreptul să rezilieze orice alt contract încheiat cu Cumparatorul, rezilierea având efect imediat.

(d) în cazul în care Cumparatorul își încalca oricare dintre obligațiile care îi revin în temeiul acestei clauze în ceea ce privește orice alt contract cu Vanzatorul, Vanzatorul va avea dreptul să rezilieze prezentul contract cu o notificare către Cumparator, indiferent dacă Cumparatorul a respectat sau nu oricare dintre obligațiile sale în temeiul prezentului contract.

11.12. Cumparatorul declară că acceptă toate clauzele acestui contract așa cum sunt formulate.

Vanzator,

BUNGE ROMANIA SRL

Nume și Prenume în clar al împuternicitului/

semnatarului

Cristian Mihailescu

Semnatura,

Cumparator,

VSG-BUSINESS GRUP SRL

Nume și Prenume în clar al împuternicitului/

semnatarului

Semnatura,





AUTORITATEA NAȚIONALĂ SANITARĂ VETERINARĂ ȘI PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR

INSTITUTUL DE DIAGNOSTIC ȘI SĂNĂTATE ANIMALĂ BUCUREȘTI
LABORATORUL NAȚIONAL DE REFERINȚĂ PENTRU DIAGNOSTIC ȘI SĂNĂTATE ANIMALĂ

Sectorul 5, str. Dr. Staicovici nr.63.; Tel: 037.432.20.13; Fax: 021.411.33.94;
E-mail: office@idah.ro; Site: www.idah.ro; Cod fiscal: 4316171; Cont: RO15TREZ70520G330400XXX
Trezorerie sector 5



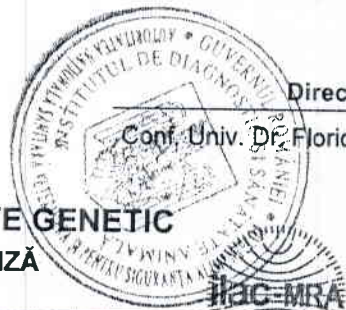
Nr. RU 13245 / 20.06.2018



La Cererea de analiza nr. FN din 31.05.2018 emisă de VSG-BUSINESS GRUP S.R.L., Societate Comercială, Chisinau, înregistrată prin CA-IDSA-13202 din 14.06.2018, vă transmitem rezultatele analizelor de laborator.

Director Adjunct Tehnic

[Signature]



Director

Conf. Univ. Dr. Florica BĂRBUCEANU

ORGANISME MODIFICATE GENETIC BULETIN DE ANALIZĂ

acreditat pentru ÎNCERCARE



A.S.V.S.A.
nr. 17
17.08.2010

Nr. 13202 din 15.06.2018



SR EN ISO/CEI 17025:2005
CERTIFICAT DE ACREDITARE

LI 222

Contextul prelevării: **La cerere**

Program prelevare: **Industrie / privat**

Strategie prelevare: **Obiectiva**

Circuit: **Intern**

Proprietar: **VSG-BUSINESS GRUP S.R.L.**

Unitate: **Societate Comercială**

Sediu social/domiciliu: **Chisinau, Sos Muncesti, Nr. 62, REPUBLICA MOLDOVA**

Adresă: **Chisinau, Sos. Muncesti, nr. 62, REPUBLICA MOLDOVA**

Date cu privire la acțiunea de prelevare a probelor

Data și ora de prelevare: **31.05.2018 - 31.05.2018**

Responsabil prelevare: **Renita Veaceslav**

Locul prelevării: **-**

Metodă de prelevare: **-**

Date cu privire la recepția probelor

Data:
14.06.2018

Temperatura/starea termică:
-

Responsabil:
Dr. med. vet. GHEORGHE Gheorghe

* Teste adăugate la nivel de laborator

Opiniile, interpretările și concluziile conținute de prezentul raport nu sunt acoperite de acreditarea RENAR. În acest BA rezultatele încercării și concluzia se referă numai la proba analizată. Rezultatele sunt înscrise în ordinea identificării probelor/a unităților de probe, conform documentului de prelevare. Se interzice reproducerea parțială a Buletinului de analiză fără aprobarea laboratorului emitent. Prezentul buletin este valabil numai în original. Falsificarea acestui document se pedepsește în conformitate cu legislația în vigoare. Acțiunea de prelevare nu face obiectul activității laboratorului, responsabilitatea eșantionării o are solicitantul CA. Încercările marcate cu NR nu sunt acoperite de acreditare RENAR. Pentru detalii suplimentare, vă rugăm, solicitați certificatul de acreditare la office@idah.ro

Tipărit de Dr. biol. DUMITRESCU Diana
În 18.06.2018 11:46:51



ATLASvet
LIMS

FA01-BA-P
Ediția 2/01.01.2016
Revizia 1/25.01.2018

BA-IDSA-13202
pagina 1 din 2

Tabel produse/obiective, probe și teste (nr total probe:1)

1. Produs/Obiectiv: **Faina soia, VSG-BUSINESS GRUP S.R.L., REPUBLICA MOLDOVA**

Cod probă Perioada analitică	Detalii probă	Test, metodă de analiză / Parametri de performanță	Rezultate, IM, UM	Concluzii
PR- IDSA-13202 -1 14.06.2018 15.06.2018	Alimente gata de consum cantit. totală: 2,00 kg nr. unități/probă:1 sigilare: Sigilat nr. sig: 304811 stare de primire: Corespunzatoare (Faina de soia, cantitate 25.721 TM, utilizata ca furaj, cu invelisuri indepartate(srot soia), loc incarcare Lehtiu Gara, loc descarcare Chisinau Moldova, proprietar Bunge Romania, Exportator Prio Extractie)	Serviciu/Compartiment: ORGANISME MODIFICATE GENETIC Cuantificare ADN modificat genetic din alimente si furaje prin PCR (AR) (BMOMG PSO 027) (ID 0)	13202-1.1 : La proba cu CA 13202 (srot soia) a fost identificat ADN derivat din soia modificată genetic GTS 40-3-2 (Roundup Ready) prin detectia secvenței de joncțiune dintre promotorul CaMV 35S și CTP 4 (Chloroplast Transit Peptide). Cantitatea de ADN derivat din linia GTS 40-3-2 (Roundup Ready) este de 29.38 % ± 3,217 %. Limita de cuantificare a metodei este de 0,08% folosind materialele de referință ERM BF 410a și ERM BF 410b.	Potrivit rezultatelor (ISO 21570 Metode de analiză pentru detectia OMG și produse derivate: metode cantitative)
Concluzia finală: Proba conține ADN derivat din soia modificată genetic GTS 40-3-2 (Roundup Ready) peste limita de 0,9%.				

Responsabili teste/analize:

D. D. = Dr. biol. Diana DUMITRESCU

Responsabil ORGANISME MODIFICATE GENETIC: Biol. ZYBACZYNSKI Iulia, Biologie moleculara

Responsabil BIOLOGIE MOLECULARA SI O.M.G.: Dr. Paula TAMBA

Abrevieri / Definiții:

(AR) - Acreditat RENAR
(NR) - Neacreditat RENAR
IM - incertitudine de măsurare
UM - unități de măsură

Potrivit rezultatelor - când nu sunt precizate criteriile de admisibilitate referitoare la rezultatele investigației efectuate sau când interpretarea rezultatului nu poate fi încadrată cu certitudine ca fiind corespunzător/necorespunzător (dacă rezultatul măsurării ± incertitudinea extinsă (obligatoriu menționată în BA) cu o probabilitate de acoperire de 95% se suprapune peste limita specificației, etc.).

Număr de exemplare ☒ 3 din care se distribuie:		☐ ☐ Serviciu/Birou/Compartiment Control Oficial Sănătate Animală ☐ Serviciu Epidemiologie ☐ Serviciu/Birou/Compartiment Control Oficial Siguranța Alimentelor ☐ Serviciu/Birou/Compartiment Antifraudă		Număr anexe ☐
☒ IDSA, BIOLOGIE MOLECULARA SI O.M.G.	☐ Contabilitate			
☒ VSG-BUSINESS GRUP S.R.L., Societate Comerciala	☒ ANSVSA			
☐ VSG-BUSINESS GRUP S.R.L.				

* Teste adăugate la nivel de laborator

Opiniile, interpretările și concluziile conținute de prezentul raport nu sunt acoperite de acreditarea RENAR. În acest BA rezultatele încercării și concluzia se referă numai la proba analizată. Rezultatele sunt înscrise în ordinea identificării probelor/a unităților de probe, conform documentului de prelevare. Se interzice reproducerea parțială a Buletinului de analiză fără aprobarea laboratorului emitent. Prezentul buletin este valabil numai în original. Falsificarea acestui document se pedepsește în conformitate cu legislația în vigoare. Acțiunea de prelevare nu face obiectul activității laboratorului, responsabilitatea eșantionării o are solicitantul CA. Încercările marcate cu NR nu sunt acoperite de acreditare RENAR. Pentru detalii suplimentare, vă rugăm, solicitați certificatul de acreditare la office@idah.ro



RAPORT ANALIZE FAINA DE SOIA **MEAL ANALYSIS**

Punct de lucru:

Prio Extractie

Str. Lisabona nr.5,

Lehliu Gara, jud. Calarasi

Noi, Prio Extractie S.R.L., punct de lucru, Str. Lisabona nr.5, Lehliu Gara, jud. Calarasi, cu nr. Inregistrare la registrul comertului J40/12428/2016 din 21.09.2016, declaram pe propria raspundere ca produsul faina soia(boabe) cu invelisuri indepartate obtinut din organisme modificate genetic, cod identificare MON 89788, MON 40-3-2, MON 87701, livrat in 13.04.2020, in cantitate de 24.76 t, magazia A6, catre VSG-BUSINESS GRUP SRL, auto nr.: YSX356 / RCB065, este in conformitate cu prevederile contractului si corespunde parametrilor calitativi din prezentul buletin de analiza, este in conformitate cu legislatia sanitara, sanitar-veterinara si pentru siguranta alimentelor in vigoare, valabilitate 3 luni.

Parametri / Unitate Parameter / Units	Metoda Method	Rezultate Results	Limite / Limits	
			Min	Max
Continut ulei/ Oil content (%)	SR EN ISO 734-1	2.36	-	3.0
Proteina/ Protein (%)	SR EN ISO 5983-2	47.49	-	-
Umiditate/ Umidity(%)	ISO 771	12.4	-	12.5
Fibra/Fiber(%)	NIR Method	3.1	-	7.0

Laborator de Control si Calitate

Quality Control Laboratory



AUTORITATEA NAȚIONALĂ SANITARĂ VETERINARĂ ȘI PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR

DIRECȚIA SANITARĂ VETERINARĂ ȘI PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR
CĂLĂRAȘI

VETERINARY CERTIFICATE

Certificat Veterinar

Country of destination/Tara de destinație: **MOLDOVA**

Reference number of the health certificate/Numarul de referinta al certificatului veterinar: **359/22.05.2020**

Veterinary certificate from country of origin/Certificat veterinar din tara de origine: **ROMANIA**

Exporting country/Tara exportatoare: **ROMANIA**

Responsible ministry/Ministerul de resort: **AUTORITATEA NATIONALA SANITARA VETERINARA SI PENTRU SIGURANTA ALIMENTELOR**

Certifying department/Directia care certifica: **DIRECTIA SANITARA VETERINARA SI SIGURANTA ALIMENTELOR CALARASI**

Description of goods/Descrierea produsului: **SOYBEAN MEAL/SROT SOIA**

Nature of packing/Felul ambalajului, LOT No./NUMAR LOT: **IN BULK/VRAC**

Net weight/Greutate netto: **25,380 tons**

Origin of product/Originea produsului: **ROMANIA**

Destination of product/Destinatia produsului: **MOLDOVA**

Consignee/Notify/Cumparator: **VSG BUSINESS GRUP SRL**

The product will be sent from/Produsul va fi expediat de la: **Lehliu Gara, ROMANIA**

Place of loading/locul de incarcare: **Lehliu Gara, ROMANIA**

to/la: **Bunge Romania, Str. Lisabona, nr. 5, Lehliu Gara, jud.Calarasi, Romania**

Exit point/Punctul de iesire: **GIURGIULESTI**

by the following means of transport/cu urmatoarele mijloace de transport: **XXC519/T643CD**

Name and address of consignor/Numele si adresa expeditorului: **BUNGE ROMANIA, Municipiul Buzau, Alea Industriilor, Nr.5-7, Jud. Buzau**

Names and dates of loading silo/ Numele si adresa silozului de incarcare:

Bunge Romania, Str. Lisabona, nr.5, Lehliu Gara, jud.Calarasi, Romania

The products described below come from districts where in the last 60 days were noted no cases of Anthrax, Foot and Mouth Disease, Rinder Pest, and or another contagious diseases from the List "A" of the classification World Organisation for Animal Health (OIE), except Blue Tongue which is understood that there is no sanitary risks for animals, once is required a vector to propagate.

Produsele mai jos descrise provin din regiuni in care in ultimele 60 de zile nu au fost inregistrate nici un fel de cazuri de Anthrax, Afta bucala sau a membrilor, Pesta bovina, sau orice alte boli contagioase din Lista "A" a clasificarii facute de Organizatia Mondiala pentru Sanatate Animala (OIE), cu exceptia Limbii Albastre, care este considerata ca nereprezentand nici un risc pentru animale, fiind cerut un vector de propagare.

Done at/ Intocmit de medicul veterinar oficial:

Dr. Barbu Ion

on/ la (date/ data): **22.05.2020**

C.S.V.S.A.O Lehliu Gara

(signature of the official veterinarian)

1. Name and address of exporter Numele și adresa exportatorului		2. PHYTOSANITARY CERTIFICATE CERTIFICAT FITOSANITAR	
SC BUNGE ROMANIA SRL ALEEA INDUSTRIILOR NR 5-7 BUZAU, ROMANIA		Nr. EC/RO/ 0099386	
3. Declared name and address of consignee Numele și adresa declarate ale destinatarului		4. Plant protection organisation of Romania Organizația de protecția plantelor din România	
VSG BUSINESS GRUP SRL SOS. MUNCESTI NR.62 CHISINAU REPUBLICA MOLDOVA		to plant protection organisation(s) of către Organizația de protecția plantelor din	
		REPUBLICA MOLDOVA	
		5. Place of origin - Locul de origine	
		LEHLIU, CALARASI	
6. Declared means of conveyance - Mijloacele de transport declarate		 ROMANIA MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT MINISTERUL AGRICULTURII ȘI DEZVOLTĂRII RURALE NATIONAL PHYTOSANITARY AUTHORITY AUTORITATEA NAȚIONALĂ FITOSANITARĂ	
XXC519/T643CD			
7. Declared point of entry - Punctul de intrare declarat			
8. Distinguishing marks; number and description of packages; Mărci distinctive; numărul și descrierea coletelor;		name of produce; botanical name of plants numele produsului; numele botanic al plantelor	
SROT SOIA VRAC		GLICINE MAX.	
		9. Quantity declared Cantitatea declarată	
		25.060 T	
10. This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pests specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pests. Se certifică faptul că plantele, produsele vegetale sau alte articole reglementate descrise aici au fost inspectate și/sau testate în conformitate cu procedurile oficiale corespunzătoare și sunt considerate ca fiind libere de organisme de carantină specificate de partea contractantă importatoare și conforme cu cerințele fitosanitare în vigoare ale părții contractante importatoare, inclusiv cu acelea referitoare la organismele reglementate care nu sunt de carantină.			
11. Additional declaration - Declarație suplimentară			
XX			
DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT TRATAMENT DE DEZINFESTARE ȘI/SAU DE DEZINFECTARE		18. Place of issue - Locul eliberării	
12. Treatment - Tratament		CALARASI	
13. Chemical (active ingredient) Produsul chimic (substanța activă)		Date - Data	
14. Duration and temperature Durata și temperatura		30.08.2019	
15. Concentration - Concentrația		Name of authorized officer - Numele oficialului autorizat	
16. Date - Data		ING. STANCIU SORINA	
17. Additional information - Informații suplimentare		Signature Semnătura	

CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR

2

1 Exportator (nume, adresă completă, țară) BUNGE ROMANIA SRL ALEEA INDUSTRIILOR 5-7 BUZAU/ROMANIA	EUR. 1 Nr. G 148998 <i>Consultați notele de pe verso înainte de a completa formularul</i>	
3 Destinatar (nume, adresă completă, țară) (mențiune facultativă) VSG-BUSINESS GRUP SRL CHISINAU/MOLDOVA	2 Certificat utilizat în schimburile preferențiale dintre UE MOLDOVA (indicați țările, grupul de țări sau teritoriile implicate)	
6 Informații privind transportul (mențiune facultativă)	4 Țara, grupul de țări sau teritoriul în care produsele sunt considerate originare ROMANIA	5 Țara, grupul de țări sau teritoriul de destinație MOLDOVA
8 Numărul de ordine; marca, numerotarea și natura coletelor (1); denumirea mărfurilor SROT SOIA VRAC	9 Greutate brută (kg) sau alte unități de măsură (mc, l etc.) 25380 10 Facturi (mențiune facultativă) SBM-2 60407887	
11 VIZA VĂMI Declarație certificată conformă Document de export (Model UE nr. 2000/2000) din 22.05.2020 unitatea vamală RO00110 Țara sau teritoriul de eliberare ROMANIA Locul CAIENI data 22.05.2020 		12 DECLARAȚIA EXPORTATORULUI Subsemnatul declar că mărfurile descrise mai sus îndeplinesc condițiile cerute pentru obținerea prezentului certificat. Locul CAIENI data 22-May-20 

*) Pentru mărfurile neambalate, indicați numărul bunurilor sau menționați "in vrac"

*) Se va completa numai dacă regulile naționale ale țării sau teritoriului de export o impun